



МАЛАЙЗИЯ И СИНГАПУР

Путеводитель



Ник Ханна

2-е издание, переработанное и дополненное

Thomas Cook Publishing

«Издательство ФАИР»

Москва 2013

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)
Х-19

MALAYSIA & SINGAPORE

Written by Nick Hanna, updated by David Henley
Original photography by Nick Hanna, Ken Paterson and CPA Media

Published by Thomas Cook Publishing

A division of Thomas Cook Tour Operations Limited Company registration no. 3772199 England
The Thomas Cook Business Park, Unit 9, Coningsby Road, Peterborough PE3 8SB, United Kingdom
Email: books@thomascook.com, Tel: + 44 (0) 1733 416477, www.thomascookpublishing.com

Produced by Cambridge Publishing Management Limited Burr Elm Court, Main Street,
Caldecote CB23 7NU

Series Editor: Maisie Fitzpatrick
Production/DTP: Steven Collins

Ханна Н.

Х-19 Малайзия и Сингапур: Путеводитель. — 2-е изд., перераб. и доп. / Ник Ханна. —
Пер. с англ. Ю. Гольдберга. — М.: «Издательство ФАИР», 2013. — 192 с.: ил.

ISBN 978-5-8183-1875-2 (рус.)

ISBN 978-1-84157-996-2 (англ.)

Компактные и красочные путеводители издательства «Томас Кук» известны во всем мире. Они предлагают путешественникам маршруты, полные красот и чудес, сопровождая их исчерпывающей информацией и дельными советами, позволяющими туристу самостоятельно знакомиться с историей, традициями и культурой разных стран, осматривать достопримечательности, ходить по магазинам, наслаждаться местной кухней, планировать свой досуг. Этот путеводитель знакомит с Малайзией и Сингапуром.

Для широкого круга читателей.

Возрастная категория



УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод книги «Малайзия и Сингапур» (2-е издание) публикуется с разрешения «Thomas Cook Publishing».

Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и его содержание на время печати вполне соответствует действительности, составители и издатели не несут никакой ответственности за любые ошибки или упущения, связанные с изменением информации, содержащейся в этой книге, а также за последствия использования данной информации. Описания и советы отражают точку зрения и личный опыт автора на момент написания книги и не всегда совпадают с точкой зрения издателей и компании «Thomas Cook Tour Operations Limited».

Редактор Н. Баринаова
Корректор Л. Савельева
Верстка И. Колгарёва
Дизайн обложки А. Матросова

Подписано в печать 20.07.2013.

Формат 60 × 84 1/8. Бумага мелованная. Гарнитура «Миньон». Печать офсетная.
Усл. печ. л. 12,0. Тираж 2500 экз. Заказ

«Издательство ФАИР». 109052, Москва, Рязанский просп., д. 2, стр. 49, оф. 201.

Телефон: (495) 775-45-27,

email: office@grand-fair.net; Интернет: <http://www.grand-fair.net>.

По вопросам размещения в наших книгах информации о вашей компании, ее продукции или услугах обращайтесь в отдел маркетинга; email: pr@grand-fair.net.

Отпечатано в ООО «ИПК Парето-Принт», г. Тверь, www.pareto-print.ru.

© 2004, 2006 Thomas Cook Publishing
This third edition © 2009

Text © Thomas Cook Publishing

Maps © Thomas Cook Publishing

Kuala Lumpur transport map © 2008 Communicarta Ltd

© Издание на русском языке, перевод на русский язык. «Издательство ФАИР», 2013

ISBN 978-5-8183-1875-2 (рус.)

ISBN 978-1-84157-996-2 (англ.)

Содержание

Общие сведения

Введение	4
Страна	6
История	8
Политика	10
Культура	14

Первые шаги

Впечатления	28
-------------	----

Что посмотреть

Малайзия	30
Куала-Лумпур	30
Окрестности Куала-Лумпура	37
Малакка	40
Центральные нагорья	46
Северо-западное побережье	52
Палау-Пинанг	54
Восточное побережье	66
Саравак	74
Сабах	84
Сингапур	94

Немного отдохнем

Рекомендуем...

Покупки	126
Развлечения	136
Дети	144
Спорт и отдых	146
Еда и напитки	150
Отели и размещение	168
Практические советы	178

Указатель

Карты

Юго-Восточная Азия	5
Малайзия и Сингапур	31
Куала-Лумпур	32
Полуостровная Малайзия	36–37
Прогулка: Малакка	44

Прогулка: нагорья Камерона	48
Прогулка: Джорджтаун	60
Экскурсия: Пулау-Пинанг	62
Экскурсия: Пулау-Лангкави	64
Саравак	75
Прогулка: Национальный парк Бако	81
Сабах	85
Прогулка: Национальный парк Кинабалу	93
Остров Сингапур	95
Город Сингапур	97
Прогулка: Чайнатаун	110
Прогулка: природный заповедник	
Букит-Тима	112
Прогулка: Малая Индия	114
Схема линий MRT, Сингапур	187
Схема линий MRT, Куала-Лумпур	188

Статьи

Народы Малайзии	12
Китайцы Пролива (Straits Chinese)	20
Праздник Тайпусам	26
Оранг-асли	38
Чайные плантации	50
Коралловые рифы	72
Дождевые леса	82
Ночные рынки	135
Малайские развлечения	142
Тропические фрукты	166

Условные обозначения на картах

	Аэропорт
	Станции скоростной электрички (MRT)
	Начало прогулки / экскурсии
	Горная хижина
	Гора
	Тропа
	Информация
	Номер дороги



Введение

Расположенные в самом сердце Юго-Восточной Азии Малайзия и Сингапур — это два самостоятельных государства, объединенных общим наследием, сформировавшимся в тот период, когда здесь проходили морские пути торговцев специями, и позднее, в колониальную эпоху. Сегодня Малайзия и Сингапур — два мощных, экономически независимых государств.

Малайзия

На протяжении веков путешественники, очарованные красотой этих мест, оставались здесь навсегда. За столетия на полуострове Малакка сформировалась многонациональная общность людей — малайцы, китайцы, индийцы, представители множества других этнических групп. Все они живут бок о бок практически в любом уголке этого региона. Подобное этническое разнообразие чрезвычайно привлекательно для туристов, поскольку, приехав в Сингапур и Малайзию, можно познакомиться с традициями и искусством сразу нескольких стран. А праздники и фестивали не прекращаются здесь круглый год.

В Малайзии жизнь столь же разнообразна, как и природные ландшафты. Большая часть общества исповедует ислам. Призывы к молитве звучат пять раз в день с минаретов многочисленных мечетей, стоящих и на оживленных улицах Куала-Лумпура, и в самых крохотных деревушках, и в традиционных малайских поселениях-кампунгах, где деревянные дома на сваях окружены плантациями бананов и пальм.

Поездка на север, к горам, рекам и джунглям Малайзии, невероятно интересна и увлекательна. Здесь можно совершить пеший поход по джунглям, заняться дайвингом, погулять по национальным паркам. На островах, расположенных у восточного и западного побережий, вы расслабитесь на коралловых пляжах под сенью кокосовых пальм. Выбор здесь практически безграничен — от роскошных пятизвездочных отелей до скромных хижин, крытых пальмовыми листьями. В любом месте вы почувствуете слияние с историей —

ТОМАС КУК В СИНГАПУРЕ И МАЛАЙЗИИ

Томас Кук впервые побывал в Сингапуре в рамках кругосветного путешествия 1882–1883 гг. Путешественники, сопровождавшие Кука, останавливались в отеле «Раффлз». Отсюда они отправлялись на север через Малайю по Федеративной малайской железной дороге. В те годы сюда приезжало столько деловых людей, что Томас Кук решил выпускать специальное малайское издание своего журнала «The Travellers' Gazette». Журнал вышел в 1923 г.

в благовонных храмах Пинанга, в причудливых домах Саравака, в джунглях и на пляжах. Сингапур и Малайзия по праву считаются самыми интересными странами Юго-Восточной Азии.

В Малайзии есть на что посмотреть и чем заняться. На одной улице вы можете стать свидетелем шумного и колоритного празднования дня рождения какого-то божества. На следующей вам попадется на глаза индийский ресторан с открытой кухней, где повара бросают огромные лепешки теста на раскаленные сковородки, а потом готовят восхитительные закуски. На рынках Сабаха и Саравака люди из горных племен продают необычные фрукты, собранные в джунглях, ярко раскрашенные корзины и другие изделия народных промыслов.

Малайзия — это удивительная и вдохновляющая смесь этнических, религиозных, кулинарных, музыкальных традиций. Такого разнообразия и эклектики, пожалуй, вы не увидите ни в одной стране мира.

Сингапур

Несмотря на стремительное экономическое развитие и модернизацию, душа Востока не меняется. В Сингапуре современные здания строятся в соответствии с инженерными законами и правилами, но строители и архитекторы столь же свято учитывают принципы древнего китайского учения *фэн-шуй*. Согласно ему определяется расположение дверей и окон. Даже мебель в домах расставляется таким образом, чтобы добрые духи и богатство всегда оставались внутри дома. Сингапурский бизнесмен может вести торговлю со всем миром с помощью мобильного телефона, но его истинные ценности определяются конфуцианским учением

Юго-Восточная Азия



о сыновнем долге, строгой дисциплине и уважении к семье. Все это так же важно, как и курс валют или котировка акций.

Скучать в этом островном государстве вам не придется. В Сингапуре целыми днями можно бродить по самому большому рынку мира, а вечерами кататься на велорикше, созерцая городские достопримечательности. Можно исследовать город, посещая этнические и колониальные районы, или ощутить дух времени, отправившись на какую-нибудь из многочисленных дискотек, которые не закрываются до утра.

Славящийся своими ресторанами Сингапур — настоящий рай для любителей вкусно поесть. В любое время дня и ночи здесь можно найти блюдо по вкусу — из национальной или международной кухни. Очень часто сумма счета в ресторане приятно удивляет, а на улице можно перекусить вообще за копейки. Поездка в Сингапур — это праздник не только зрения, но и вкуса.



Страна

Малайзия состоит из двух отдельных регионов, разделенных Южно-Китайским морем: полуостровной Малайзии, занимающей полуостров Малакка, и Восточной Малайзии. Большая часть обоих регионов покрыта густыми тропическими лесами, населенными огромным количеством видов эндемичных растений и животных. Сингапур — это остров, расположенный в 136 км севернее экватора, у южной оконечности полуострова Малакка.

Малайзия

Полуостровная Малайзия протянулась от границы с Таиландом до узкого Джохорского пролива. Восточная Малайзия, состоящая из штатов Саравак и Сабах, занимает северную часть острова Калимантан (Борнео). Между Сараваком и Сабахом зажато крохотное государство Бруней.

Отличительная особенность полуостровной (Западной) Малайзии — горный хребет, протянувшийся от границы с Таиландом почти до столицы Куала-Лумпур. Лесистые и холмистые равнины — самая плотно населенная часть страны. На западных предгорьях и аллювиальных равнинах выращивают каучуковые деревья и пальмы, из которых добывают масло. Восточные равнины используются не столь активно. Здесь занимаются преимущественно выращиванием риса.

Самая живописная часть страны — Восточная Малайзия, штаты Сабах и Саравак. Территория Саравака покрыта джунглями. По ней протекают крупные реки (протяженность реки Раджанг — 563 км). Площадь самого большого штата Малайзии, Саравака, — 124 500 км².

Штат Сабах граничит с Сараваком и индонезийским штатом Калимантан. Площадь Сабаха — 73 700 км². Побережья штата омываются тремя морями: Южно-Китайским на западе, морями Сулу и Сулавеси на востоке. Гора Кинабалу — самая высокая в Малайзии.

Южная оконечность полуострова Малакка лежит практически на экваторе (1° с. ш.), северные провинции Западной Малайзии расположены на 7° с. ш. Штаты Сабах и Саравак лежат в этих же широтах, так что вся страна находится в зоне влажных тропиков. В год здесь выпадает около 2800 мм осадков (см. раздел «Климат», с. 179, 180).

Экономика Малайзии активно развивается. Страна — один из крупнейших экспортеров каучука, олова, пальмового масла и какао. В 1978 г. у восточного побережья страны были обнаружены запасы нефти. С этого времени нефтяная промышленность стала играть важную роль в экономике Малайзии. Экспорт сырой нефти превосходит даже экспорт олова, главного экспортного товара страны. В Малайзии есть предприятия легкой промышленности. Страна занимает веду-

щее место по производству электроники, украшений, оптического и научно-го оборудования, игрушек и спортивной одежды. Малайзия активно экспортирует лес, добываемый в восточных штатах Сабах и Саравак. Однако торговля лесом приводит к уничтожению джунглей, что вызывает неоднозначную оценку в обществе и во всем мире.

Сингапур

Сингапуром обычно называют главный остров (площадью около 580 км²), но в состав государства также входят 58 маленьких островов, большая часть которых разбросана по морю южнее Сингапурского пролива. Сингапур — низменный остров; столица занимает приблизительно треть его территории.

Страна расположена практически на экваторе (1° с. ш.), во влажном тропическом климате; ежегодно здесь выпа-

дает около 2400 мм осадков (более подробную информацию см. в разделе «Климат», с. 179, 180).

До 1960-х годов южную часть острова занимал единственный город страны с соответствующей инфраструктурой, но впоследствии у столицы стали появляться города-спутники, а площадь тропических лесов сокращалась. Сегодня на острове почти не осталось островков дикой природы, за исключением заповедника Букит-Тима.

За последние 40 лет в Сингапуре осуществлены несколько проектов мелиорации земель: мелкие острова объединялись, что позволяло получить новые территории для развития производства и бизнеса. К 2030 г. площадь Сингапура должна увеличиться еще на 100 км².

Экономика Сингапура основывается на туризме, торговле, финансовых операциях, судоходстве и производстве электроники.



Гунунг-Сантубонг и река Сантубонг в Национальном парке Бако

История

Малайзия

38 000 до н. э.	Первобытные люди поселяются в пещерах Ниах в Сараваке.		граду управление над провинцией Саравак.
8000–6000 до н. э.	Первые оранг-асли («первобытные люди») приходят с Андаманских островов.	1841	Джеймс Брук провозглашен раджей Саравака.
VII—XIV вв.	Мореплаватели из индийского царства Шри-виджайя осваивают Малайский архипелаг.	1888	Саравак и Северный Борнео (Сабах) становятся британскими протекторатами.
1398	Основан порт Малакка.	1895	Создание Федерации Малайских государств.
1511	Малакка захвачена португальским адмиралом Альфонсо де Альбукерке. Порт становится центром европейской власти в регионе.	1914	Султан Джохора принимает британский протекторат.
1641	Малакка оккупирована голландцами.	1941	8 декабря японская армия вторгается в Малайю.
1786	Капитан Фрэнсис Лайт высаживается на Пинанге и основывает поселение.	1948	Коммунистическая партия Малайи осуществляет нападения на европейцев. Начинается партизанская война, которая продлится 12 лет.
1824	Малакку приобретают британцы.	1957	31 августа Малайя получает независимость.
1826	Сингапур, Пинанг и Малакка объединяются в Стрейтс-Сетлментс.	1963	Основание Федерации Малайзия.
1840	Молодой авантюрист Джеймс Брук помогает султану Брунея подавить восстание, получив в на-	2006	Малайзия отказывается от строительства моста после решительных протестов населения Сингапура.
		2008	Всеобщие выборы выигрывает правящая коалиция.

2009 Шестым премьер-министром Малайзии становится Наджиб Абдул Разак.

Сингапур XIII в.

Санг Нила Утама основывает Темасек (впоследствии Сингапур).

1414 Темасек входит в состав Малаккского султаната.

1511 Сингапур входит в состав султаната Джохор.

1819 Сэр Стэмфорд Раффлз убеждает британскую Ост-Индскую компанию создать поселение и порт в Сингапуре. Султан Джохора и принц Теменгтонг уступают Сингапур.

1826 Сингапур, Пинанг и Малакка объединяются в Стрейтс-Сетлментс.

1867 Стрейтс-Сетлментс становится официальной колонией Великобритании.

1874 Начало иммиграции из Южного Китая.

1877 В Сингапуре начинают выращивать каучуковые деревья. Годом позже Джон Данлоп изобретает пневматические шины, и год спустя на всем Малайском архипелаге появляются каучуковые плантации.

1921 В Сингапуре строятся прибрежные укрепления,

призванные остановить японский флот.

1942 Союзные войска начинают битву за Сингапур. Британские войска капитулируют 15 февраля. Сингапур получает японское название Сионань-то.

1945 21 августа Япония подписывает капитуляцию.

1948 В Сингапуре избран первый законодательный совет.

1954 Ли Куан Ю основывает Партию народного действия, выступающую за независимость Сингапура.

1959 Сингапур переходит на самоуправление. Ли Куан Ю становится первым премьер-министром Сингапура.

1963 Основание Федерации Малайзия, куда вошел и Сингапур.

1965 Сингапур обретает независимость.

1990 На выборах в Сингапуре Ли Куан Ю побеждает Го Чок Тонг.

2004 Ли Сянь Лун, старший сын Ли Куан Ю, становится третьим премьер-министром Сингапура.

2010 Сингапур принимает юношеские Олимпийские игры.



П о л и т и к а

Сингапур и Малайзия — парламентские республики. В современной Малайзии вплоть до 2003 г. на политической сцене доминировал один человек, доктор Махатхир Мохамад. В Сингапуре после обретения независимости политику вплоть до 1990 г. определял Ли Куан Ю, первый премьер-министр страны. Под руководством этих лидеров обе страны добились невероятных экономических успехов. Были заложены основы существования стабильного многонационального общества, которое процветает и по сей день.

Малайзия

Подобно Сингапуру, Малайзия тоже стремится к этнической гармонии и национальному единству. В момент обретения независимости в 1957 г. основную роль в бизнесе и торговле играли китайцы. Коренные малайцы находились в подчиненном положении, несмотря на то, что занимали ведущие посты в правительстве. После ряда кровавых этнических волнений 1969 г. правительство провозгласило Новую экономическую политику, призванную ликвидировать экономическое неравенство китайского и малайского населения. Были введены этнические квоты при предоставлении рабочих мест. Но новая политика стала не панацеей от расовых проблем, а источником новых сложностей. В 1990 г. было решено полностью отказаться от этого курса. Несмотря на то что этнические волнения продолжают, обстановка в Малайзии относительно стабильна. В стране наступил мирный период.

Правящая партия — Объединенная малайская национальная организация (ОМНО). На всеобщих выборах 2008 г. партия впервые с 1969 г. получила

меньше двух третей мест в парламенте, что привело к отставке премьер-министра Абдуллы Ахмада Бадави. В апреле 2009 г. новым премьер-министром, возглавившим коалиционное правительство, стал Наджиб Абдул Разак, наследник известной династии политиков.

До периода британского правления каждый султан управлял собственным государством, не подчиняясь никому, кроме Аллаха. Хотя британцы изменили ситуацию, суверенитет каждого султаната гарантируется конституцией страны, получившей независимость. В 90-е годы позиции монархии заметно пошатнулись после конфликтов в султанате Джохор. В 1993 г. парламент одобрил билль, по которому султаны лишились статуса неприкосновенности, многие века позволявшего им вести себя по собственному усмотрению.

Сингапур

Партия Ли Куана Ю, Партия народного действия (ПНД), сумела обеспечить жителям Сингапура высокий уровень жизни и доступное жилье (около 90% населения живет в квартирах, построенных Советом по строительству и раз-